



Archivo lima barreto, una memoria para el mundo: legado cultural y preservación de una memoria subterránea

Carlos Henrique Juvêncio

Doctor en Ciência da Informação, Universidade de Brasília (UnB), Brasília, Distrito Federal, Brasil.

Profesor Adjunto II, Universidade Federal Fluminense (UFF), Niterói, Rio de Janeiro, Brasil.

<http://lattes.cnpq.br/1646741868261976>

carloshjuv@gmail.com



Submetido en: 15/08/2023. Aprobado en: 06/02/2024. Publicado en: dd/mm/yyyy.

RESUMEN:

Se busca comprender la importancia de denominar a la Colección Lima Barreto, conservada en la Sección de Manuscritos de la Biblioteca Nacional, como Memoria del Mundo por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) a la luz de la noción de memoria subterránea de Pollak (1989). Se parte de la premisa de que la Colección Lima Barreto, además de representar al escritor, es un elemento social importante en tanto inmortaliza a una persona negra, descendiente de esclavos y que sufrió buena parte de su vida con los augurios del prejuicio contra la clase, el color y la vulnerabilidad social. Utiliza como metodología la investigación bibliográfica, buscando referentes teóricos sobre el archivo personal y su relación con la memoria, además de buscar comprender el Programa Memoria del Mundo de la UNESCO. Se concluye que es importante sacar del subsuelo las memorias de innumerables grupos que conforman la sociedad, pero que no están presentes en las instituciones de la memoria.

Palabras clave: archivo personal; Lima Barreto; programa memoria del mundo.

INTRODUCCIÓN

Un “inmortal” es aquel que es elegido para ocupar un asiento en la Academia Brasileña de Letras (ABL), “concediendo simbólicamente a sus miembros la fugaz sensación de inmortalidad de una gloria “que permanece, eleva, honra y consuela” (Secchin, 2016). Afonso Henriques de Lima Barreto, o simplemente Lima Barreto, no tuvo este privilegio. Candidato en tres ocasiones, fue rechazado cada vez por los inmortales, ya que no se ajustaba a sus estándares. Sin embargo, en 2017, Lima Barreto obtuvo la inmortalidad con la nominación de su archivo personal como “Memoria del Mundo” por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Si el título, autoimpuesto y un tanto pedante, no fue concedido al escritor, el sello mundial honra su trayectoria.

Nacido en Rio de Janeiro el 13 de mayo de 1881, hijo de João Henriques de Lima Barreto y Amália Augusta de Lima Barreto, ambos descendientes de esclavizados, el simbolismo le acompañó desde muy pequeño, ya que a los siete años recibió como regalo de cumpleaños la Abolición de la Esclavitud.

Viviendo a finales del siglo XIX y principios del XX, Lima Barreto pudo ser testigo de importantes acontecimientos de la historia de Rio de Janeiro y de Brasil: además de la Abolición, vio proclamarse la República en 1889, presencié innumerables revueltas, como la Armada (1891-1894) y la Vacuna (1904), además de ser testigo presencial y narrador de las grandes reformas urbanas que vivió Rio de Janeiro, entonces capital federal, a partir de 1900 (Schwarcz, 2017).

A lo largo de su vida, ocupó el puesto burocrático de empleado en el Ministerio de Guerra, pero destacó en la escritura, trabajando como periodista y escritor. Publicó innumerables cuentos, reportajes y libros, dejando un vasto legado a la literatura brasileña (Schwarcz, 2017). Fue catalogado, si se puede decir así, como un premodernista, dado que sus obras mostraban una búsqueda de lo brasileño y de Brasil sin retoques, hecho que predominó a partir de 1922 y, notablemente, durante el período de Getúlio Vargas (1930-1945).

Como resultado de esta visión, sus obras se consideran un retrato crudo de la realidad brasileña de la época, especialmente en la entonces capital, ya sea denunciando la expulsión de las poblaciones más pobres a los suburbios -lejos de los ojos de las élites- o la batalla diaria contra los prejuicios. Además de negro, Lima era alcohólico, razón por la que a menudo fue dejado de lado por sus homólogos de la intelectualidad brasileña¹.

Este artículo pretende, por tanto, comprender la importancia de nombrar la Colección Lima Barreto², conservado en la Sección de Manuscritos de la Biblioteca Nacional, como Memoria del Mundo de la UNESCO, a la luz de la noción de memoria subterránea de Pollak

1 La biografía de Lima Barreto menciona varios enfrentamientos con miembros de la Academia Brasileña de Letras.

2 A pesar de llamarse Colección, lo que en realidad tenemos es el archivo personal del escritor. Sin embargo, en la Biblioteca Nacional es habitual que incluso los archivos se denominen Colección, dado el aspecto coleccionista de una biblioteca.

(1989). Para el autor, la memoria subterránea es “[...] parte integrante das culturas minoritárias e dominadas, [e] se opõem à ‘Memória oficial’, no caso a memória nacional” (Pollak, 1989, p. 4)³. También subrayó que

[...] uma vez que as memórias subterrâneas conseguem invadir o espaço público, reivindicações múltiplas e dificilmente previsíveis se acoplam a essa disputa da memória, no caso, as reivindicações das diferentes nacionalidades” (Pollak, 1989, p. 5)⁴.

De este modo, la memoria de Lima Barreto es subterránea, ya que fue un autor negro, pobre y alcohólico, cuyo estigma, resultante de estas identidades, le acompañó durante toda su vida.

La Colección Lima Barreto se encuentra en la Biblioteca Nacional, bajo la custodia de la Sección de Manuscritos, y contiene alrededor de 1134 documentos:

Os manuscritos, desorganizados, após sucessivas mudanças, ficaram sob a guarda de sua irmã Evangelina de Lima Barreto e foram encontrados e organizados por Francisco de Assis Barbosa. Assis Barbosa, futuro biógrafo de Lima Barreto, sugeriu a Rubens Borba de Moraes, então diretor da Biblioteca Nacional, sua aquisição, o que foi feito após avaliação, em 1947 (Perez, 2018, p. 378)⁵.

En 2023, poco más de cien años después de la muerte del escritor, se lanzó un nuevo inventario de la Colección Lima Barreto⁶, parte del compromiso adquirido cuando la colección de documentos recibió el nombre de Memoria del Mundo.

METODOLOGÍA

Este artículo se construyó sobre la premisa de que la Colección Lima Barreto, además de representar al escritor, es un importante elemento social, en la medida en que eterniza a una persona negra, descendiente de esclavizados, que sufrió durante gran parte de su vida los augurios de los prejuicios de clase y color y de la vulnerabilidad social.

En primer lugar, la clase, ya que no era hijo de ningún miembro de la élite, siendo sólo ahijado del vizconde de Ouro Preto - lo que le garantizaba cierta ventaja, pero no le

3 Traducción: “[...] parte integrante de las culturas minoritarias y dominadas, [y] opuesta a la “memoria oficial”, en este caso la memoria nacional” (Pollak, 1989, p. 4, traducción editorial).

4 Traducción: “[...] una vez que las memorias subterráneas consiguen invadir el espacio público, a esta disputa por la memoria se añaden reivindicaciones múltiples y difíciles de predecir, en este caso las reivindicaciones de las diferentes nacionalidades” (Pollak, 1989, p. 5, traducción editorial).

5 Traducción: “Los manuscritos, desorganizados tras sucesivas mudanzas, los conservaba su hermana Evangelina de Lima Barreto y fueron encontrados y organizados por Francisco de Assis Barbosa. Assis Barbosa, futuro biógrafo de Lima Barreto, sugirió a Rubens Borba de Moraes, entonces director de la Biblioteca Nacional, que fueran adquiridos, lo que se hizo tras una evaluación en [1947.](#)” (Perez, 2018, p. 378, traducción editorial).

6 Sitio eletrônico: <https://www.gov.br/bn/pt-br/central-de-conteudos/producao/publicacoes/colecoes/colecao-rodolfo-garcia/catalogo-lima-barreto>.

libraba del escrutinio social de sus coetáneos. Más aún porque era negro en una sociedad que acababa de salir de la esclavitud. Si hoy todavía sufrimos las consecuencias de aquella época, imagínense a principios del siglo XX.

Alcohólico, el escritor fue hospitalizado varias veces en el Asilo de Alienados D. Pedro II y, debido a su bohemia, siguió de cerca las transformaciones que el proyecto París en los Trópicos provocó en la ciudad y en sus habitantes, especialmente los más pobres, como él. La expulsión de la población, que antes ocupaba el centro de la ciudad, hacia la zona conocida como Cidade Nova y los suburbios de Río, a raíz de las líneas de tren, es ejemplar. El propio Lima Barreto vivía en Todos os Santos, un barrio de las afueras.

Así, alineamos el pensamiento de Lima Barreto y sus textos con el retrato social que estableció, la memoria legada al futuro por estos relatos, destacando su impacto social. Los trazos de su biografía ayudan a dilucidar su pensamiento, su obra y las transformaciones de la ciudad y del país.

Por último, se pretende analizar los objetivos del Programa Memoria del Mundo, su impacto social y cómo sus directrices afectan a la forma en que la sociedad trata los registros de memoria que denominan “Memoria del Mundo”.

La metodología utilizada fue la investigación bibliográfica, buscando comprender el archivo personal de Lima Barreto y su conexión con la memoria social, destacando aspectos de lo que Pollak (1989) denomina memoria subterránea, ya que va en contra de las narrativas oficiales del Estado y los documentos no pertenecen a un miembro destacado de las élites, sino a un escritor marginado que fue víctima indiscutible de prejuicios raciales y sociales.

RESULTADOS Y DEBATE

Además de los originales de muchas de las obras del escritor, la Colección Lima Barreto contiene la correspondencia enviada y recibida por él a lo largo de su vida, desde 1892 hasta 1922, año de su muerte. “El acervo documental de Lima Barreto (1881-1922) está formado por originales de libros, cuentos, artículos para publicaciones periódicas, notas, recortes de periódicos, algunas correspondencias enviadas y varias recibidas, totalizando 1.134 registros de 1892 a 1922” (Nogueira, 2023, p. 10).

Estos documentos revelan peticiones de favores, como el envío de libros o trabajos en talleres periodísticos, comentarios sobre sus libros y textos, elogios de amigos y colegas, así como debates sobre el panorama político y literario nacional, especialmente en las cartas intercambiadas con Monteiro Lobato⁷, su amigo y editor.

7 “Monteiro Lobato (1882-1948) fue un escritor y editor brasileño. “O Sítio do Pica-pau Amarelo” (La granja del pájaro carpintero amarillo) es su obra más importante en la literatura infantil. Creó la “Editora Monteiro Lobato” y más tarde la “Companhia Editora Nacional”. Fue uno de los primeros autores de literatura infantil en nuestro país y en toda América Latina” (Frazão, 2022).

Como periodista, Lima Barreto fue también un narrador de los cambios que experimentaba la capital federal. Varios de sus textos retratan la vida cotidiana de Río, siempre con una mirada aguda y crítica sobre la situación de los más vulnerables y las verdaderas intenciones de la gran reforma implantada por Pereira Passos⁸ a principios del siglo XX.

Opositor acérrimo a la europeización de la entonces capital federal, ni siquiera la Biblioteca Nacional, que levantó un nuevo edificio entre 1905 y 1910 en la Avenida Central, actual Rio Branco, se libró de las críticas. En un artículo publicado en 1915, Lima condenó el suntuoso palacio en el que ahora se encontraba, pero que no era acogedor para el pueblo (Barreto, 2017a).

Por lo tanto, la visión que surge del archivo personal de Lima Barreto entra en conflicto con la narrativa establecida por el statu quo. Al fin y al cabo, la remodelación que estaba sufriendo la ciudad tenía el pretexto de urbanizar el espacio y acabar con las innumerables crisis sanitarias que la asolaban. Los conventillos, por albergar a tanta gente, fueron elegidos villanos y sacrificados. Las personas que vivían en ellos, en su mayoría pobres, fueron empujadas a las afueras de la ciudad, a los suburbios, o tuvieron que subir a las colinas, especialmente a Providência⁹, permanecer cerca del centro urbano. Luego:

[...] essas memórias subterrâneas que prosseguem seu trabalho de subversão no silêncio e de maneira quase imperceptível afloram em momentos de crise em sobressaltos bruscos e exacerbados. A memória entra em disputa. Os objetos de pesquisa são escolhidos de preferência onde existe conflito e competição entre memórias concorrentes (Pollak, 1989, p. 2)¹⁰.

Según Pollak (1989), estas memorias subterráneas son esencialmente aquellas que entran en conflicto con la narrativa oficial, que revelan hechos más allá de los deseados por las élites establecidas, creando una narrativa no oficial, dado que una vez que el archivo se institucionaliza, pasa a formar parte de la memoria nacional. Sin embargo, su contenido no siempre expresa lo que se impone a la colectividad.

Así, archivos personales, como el de Lima Barreto:

[...] contêm a visão individual das experiências da vida; afastam-se, portanto, da formalidade coletiva e da organização sistêmica presentes em outros tipos de documentos. Há nos arquivos pessoais uma intimidade inexistente no sistema formalizado, coletivo e corporativo de arquivamento. [...] No caso dos arquivos de escritores, as experiências registradas no material arquivístico incluem não apenas os atos e acontecimentos concernentes ao seu trabalho, mas também suas ideias,

8 “Licenciado en física y matemáticas y en ingeniería civil, ha formado parte de importantes comisiones gubernamentales, siendo durante muchos años director del actual Ferrocarril Central de Brasil; ha estado en Inglaterra por encargo del gobierno, y recientemente ha estado al frente de varias empresas ferroviarias, como la carretera de Macahé a Campos, la de Cosme Velho a Corcovado y la empresa ferroviaria de S. Christovão. Es miembro fundador del Instituto Politécnico Brasileño; miembro de la asociación de fomento de la enseñanza, etc. [...]” (Sacramento Blake, 1895, p. 89-90).

9 Considerada la primera favela de Brasil, está situada en la colina del mismo nombre, en el barrio de Gamboa, en la zona central de la ciudad de Rio de Janeiro.

10 Traducción: “[...] esas memorias subterráneas que prosiguen su labor de subversión en silencio y afloran casi imperceptiblemente en momentos de crisis en arrebatos súbitos y exacerbados. La memoria está en disputa. Los objetos de investigación se eligen preferentemente allí donde hay conflicto y competencia entre memorias enfrentadas” (Pollak, 1989, p. 2, traducción editorial).

opiniões, preconceitos e reações emocionais com relação ao circuito literário, atividades de ensino, de publicação, participação em júris e exercícios da crítica, além de toda a experiência do próprio ato de escrever (Hobbs, 2018, p. 262-263)¹¹.

Por lo tanto, el archivo de Lima Barreto, además de representar su escritura, representa sus visiones del mundo, sus inclinaciones políticas, su red de relaciones (y, por qué no, sus desafectos). Oliveira, Macêdo y Sobral (2017, p. 2)¹² corroboran a Hobbs cuando afirman que:

Arquivos pessoais são produtos socioculturais que constituem referenciais para a memória coletiva e para a pesquisa histórica. Esses conjuntos documentais, além de refletirem as funções desempenhadas por seu produtor e seus interlocutores, contêm vestígios do seu caráter individual, ou seja, não só possuem apenas documentos considerados “oficiais” e públicos, mas também, por sua natureza, são fontes sobre a vida, os relacionamentos, o indivíduo e sua intimidade; em última análise, traduzem a sua identidade ou identidades.

En cuanto a las identidades, la de Lima está representada por los documentos relativos a su vida de funcionario, periodista y escritor, pero, sobre todo, ofrecen un retrato involuntario de la sociedad de la época. La correspondencia que intercambió con Monteiro Lobato, por ejemplo, revela los bastidores de la edición de sus libros, las preocupaciones y frustraciones de un autor aún poco reconocido y comentarios sobre el país en general.

Además, sus originales, incluso los que no se publicaron en vida, revelan las turbulencias que sufrió a causa de los prejuicios y la alienación social, especialmente cuando estuvo preso en el Asilo de Alienados, donde escribió “Diário do Hospício” y “Cemitérios do Vivos”, obras inacabadas que revelan mucho de las aflicciones personales de Lima Barreto, de su astucia y, perdóneme, querido lector, de su genio. Los originales, publicados hoy, son un retrato desnudo del sistema sanitario brasileño de tratamiento de las enfermedades psicológicas. Rehén de la bebida, Lima Barreto convivió con todo tipo de enfermos durante la época e hizo una especie de estudio antropológico de su hospitalización y de los personajes con los que convivió (Barreto, 2017b).

Por ello, su candidatura al Programa Memoria del Mundo se basa en las opiniones de expertos en el escritor, que señalan que:

Trata-se de coleção preciosa, rara por sua composição, reunindo manuscritos do escritor e várias outras documentações, preservada pela Biblioteca Nacional do Brasil, com grande parte do acervo já disponibilizada via internet. A memória do escritor, intelectual negro e pobre, vivendo em subúrbio da cidade do Rio de Janeiro, é

11 Traducción: “[...]Contienen una visión individual de las experiencias de la vida; por tanto, están muy alejados de la formalidad colectiva y la organización sistémica que se encuentran en otros tipos de documentos. Hay una intimidad en los archivos personales que no existe en los sistemas de archivo formalizados, colectivos y corporativos. [...] En el caso de los archivos de escritores, las experiencias registradas en el material de archivo incluyen no sólo los actos y acontecimientos relativos a su obra, sino también sus ideas, opiniones, prejuicios y reacciones emocionales ante el circuito literario, las actividades docentes, la publicación, la participación en jurados y ejercicios críticos, así como toda la experiencia del propio acto de escribir...” (Hobbs, 2018, p. 262-263, traducción editorial).

12 Traducción: Los archivos personales son productos socioculturales que constituyen referentes para la memoria colectiva y la investigación histórica. Estos conjuntos documentales, además de reflejar las funciones desempeñadas por su productor y sus interlocutores, contienen huellas de su carácter individual, es decir, no sólo contienen sólo documentos considerados “oficiales” y públicos, sino que también, por su naturaleza, son fuentes. sobre la vida, las relaciones, el individuo y su intimidad; en última instancia, traducen su identidad o identidades”. (Oliveira; Macêdo; Sobral 2017, p. 2, traducción editorial).

documentação não só de sua obra mas de toda a realidade social do Brasil durante a Primeira República, revelando questões relativas a raça e diferenças sócio-econômicas que ajudam a compreender o país.

Dentre os documentos de importância decisiva para o estudo e a pesquisa, não só do autor como da própria cultura brasileira, estão os manuscritos escritos a lápis, no dorso de papel oficial do Hospício Nacional, com o relato dos três meses de internação do escritor naquela instituição. Lúcido, o escritor analisa as condições dos internos, dele mesmo, e reflete de forma muito especial sobre a realidade dos hospícios durante a década de 1920 (Resende, 2017, n. p.)¹³.

Deus (2017, n. p.)¹⁴ corrobora Resende (2017) y observa que:

Cabe ressaltar a singularidade deste acervo, que permite aos pesquisadores de diferentes áreas entrar em contato com uma história do Brasil “vista de baixo”, através da perspectiva de quem observava o mundo e os acontecimentos da época a partir dos subúrbios do Rio de Janeiro e da condição de homem negro que vivenciou a transição da monarquia à república e da escravidão à liberdade, atento aos processos de reiteração dos mecanismos de exclusão e desigualdade preservados – e perpetuados – no início do século XX.

Lima Barreto fez dos seus romances, contos, crônicas, artigos, diários e correspondências – documentos que integram o seu arquivo sob custódia da Biblioteca Nacional – uma forma de intervenção e participação nos embates da época em que viveu, o que torna esses registros documentais fonte preciosa para o estudo e a compreensão do agenciamento da história por parte de um homem negro no Brasil do pós-abolição. Denunciou incansavelmente as mazelas do regime republicano nos moldes em que foi implantado e concretizado ao longo de suas primeiras décadas de existência, expondo suas contradições e refletindo sobre os desafios que se configuravam naquele tempo. Além disso, acompanhou atentamente os desdobramentos de acontecimentos como a Revolução Russa, a Primeira Guerra Mundial e tantos outros. Autor de vasta produção literária, abordou os mais variados temas e se empenhou em fazer o debate público das grandes questões da época.

13 Traducción: “Se trata de una colección preciosa, rara por su composición, que reúne los manuscritos del escritor y otros documentos diversos, conservados por la Biblioteca Nacional de Brasil, con gran parte de la colección ahora disponible en línea. La memoria del escritor, un intelectual negro pobre que vivía en un suburbio de Rio de Janeiro, documenta no sólo su obra, sino toda la realidad social de Brasil durante la Primera República, revelando cuestiones relacionadas con la raza y las diferencias socioeconómicas que nos ayudan a comprender el país. Entre los documentos de importancia decisiva para el estudio y la investigación, no sólo del autor, sino de la propia cultura brasileña, están los manuscritos escritos a lápiz en el reverso del papel oficial del Hospicio Nacional, con el relato de los tres meses que el escritor pasó en esa institución. Con lucidez, el escritor analiza las condiciones de los internos, de sí mismo, y reflexiona de manera muy especial sobre la realidad de los hospicios en la década de 1920” (Resende, 2017, n. p., traducción editorial).

14 Traducción: “Cabe destacar la singularidad de este acervo, que permite a investigadores de diferentes áreas entrar en contacto con una historia de Brasil “vista desde abajo”, a través de la perspectiva de quien observó el mundo y los acontecimientos de la época desde los suburbios de Río de Janeiro y desde la condición de un negro que vivió la transición de la monarquía a la república y de la esclavitud a la libertad, atento a los procesos de reiteración de los mecanismos de exclusión y desigualdad preservados -y perpetuados- a principios del siglo XX. Lima Barreto hizo de sus novelas, cuentos, crónicas, artículos, diarios y correspondencia -documentos que forman parte de su archivo custodiado por la Biblioteca Nacional- una forma de intervención y participación en los enfrentamientos de la época que le tocó vivir, lo que convierte estos registros documentales en una fuente preciosa para estudiar y comprender la agencia de la historia por parte de un negro en el Brasil posterior a la abolición. Denunció incansablemente los males del régimen republicano en la forma en que se implantó y materializó durante sus primeras décadas de existencia, exponiendo sus contradicciones y reflexionando sobre los desafíos que surgieron en la época. También siguió de cerca el desarrollo de acontecimientos como la Revolución Rusa, la Primera Guerra Mundial y muchos otros. Autor de una vasta producción literaria, abordó los temas más variados y se esforzó por hacer públicos los grandes asuntos de la época.” (Deus, 2017, n. p., traducción editorial).

El programa “Memoria del Mundo”, concedido por la Unesco, tiene por objeto preservar y proteger el patrimonio documental de la humanidad. La misión del Programa “Memoria del Mundo” es:

[...] facilitar a preservação, com as técnicas mais apropriadas, da herança documental do mundo; [...] facilitar o acesso universal ao patrimônio documental; [...] aumentar em todo o mundo a consciência da existência e importância do patrimônio documental. (Organização das Nações Unidas para Educação, Ciência e Cultura, [2023], traducción editorial).¹⁵

Así, uno de los compromisos adquiridos por las instituciones que han obtenido el sello de la UNESCO para algunos de sus fondos documentales es publicar y dar a conocer fuentes de información sobre los mismos, a través de catálogos, inventarios, guías, entre otros. Y, si es posible, digitalizar la colección o gran parte de ella, haciendo posible su consulta en Internet.

Si analizamos detenidamente la propuesta de la UNESCO, nos damos cuenta de que la organización no puede garantizar la integridad de las colecciones. Incluso con los diversos tratados internacionales que protegen el patrimonio en tiempos de guerra, se han producido innumerables casos y denuncias de destrucción del patrimonio pétreo y de argamasa (monumentos y edificios), así como del patrimonio vegetal (Eco, 2014), como los documentos¹⁶. Sin embargo, al producir fuentes que describen los elementos de un conjunto de documentos, como archivos o colecciones, queda constancia de que esos documentos existieron una vez, un rastro de memoria que ya no existe.

Un ejemplo práctico de ello son los innumerables catálogos e inventarios que han sobrevivido a la destrucción de bibliotecas y archivos a lo largo del tiempo y que nos permiten remontarnos, al menos en parte, a las colecciones de estas instituciones.

El inventario analítico del archivo personal del autor en la Fundación Biblioteca Nacional, titulado “Lima Barreto: no curso da vida e das leituras”, fue publicado en 2023 y sólo cuenta con una versión digital interactiva (enlace de acceso en la nota 4). Sin embargo, no era la primera vez que se inventariaban los documentos de la Colección Lima Barreto: tal incursión ya se había realizado en 1985, con la publicación del volumen 105 de la Colección Lima Barreto.¹⁷ de “Anais da Biblioteca Nacional do Catálogo do Arquivo Lima Barreto”.

El catálogo o inventario, como fuente de información, tiene la función social de dar a conocer los documentos descritos en él, y sirve de puente entre el investigador y el documento deseado.

15 Original: “[...] facilitate preservation of the world’s documentary heritage. [...] Catalyse universal access to documentary heritage [...] Enhance public awareness worldwide of the significance of documentary heritage”. (Organização das Nações Unidas para Educação, Ciência e Cultura, 2023).

16 Recomendamos leer: BÂEZ, F. *História universal da destruição dos livros: das tábuas da Suméria à guerra do Iraque*. Rio de Janeiro: Ediouro, c2006.

17 *Sitio electrónico*: http://memoria.bn.br/pdf/402630/per402630_1985_00105.pdf.

CONSIDERACIONES FINALES

El archivo personal se ha descuidado durante mucho tiempo en los estudios y técnicas archivísticas, pero su importancia siempre se reafirma cuando nos enfrentamos a los estudios sobre la memoria; al fin y al cabo, esta fuente primaria es de suma importancia para la reconstrucción (aunque sea imperfecta) de los hechos.

La memoria, por supuesto, no está comprometida con la totalidad de los hechos, la macro realidad, sino más bien con lo micro, la falta del todo, ya que es en la ausencia y en las disputas donde opera la memoria. Como tal, las élites siempre han tenido el privilegio de que su memoria se preserve en los grandes bastiones nacionales, dejando a los simples mortales el deber de rendir homenaje a los grandes de la nación.

Monteiro Lobato y el primer biógrafo de Lima Barreto, Francisco de Assis Barbosa (Nogueira, 2023), son los culpables de que el escritor no haya caído en el olvido. El primero, su editor, se esforzó por dar a conocer sus obras incluso después de su muerte, promoviéndolas en los círculos literarios nacionales. El segundo es responsable de la inmortalidad de su legado más allá de las páginas de sus libros, su legado como persona representado por su archivo personal, dado que fue el intermediario en la venta por parte de la familia del escritor del fondo documental a la Biblioteca Nacional.

Al preservar el archivo personal de Lima Barreto, estamos preservando la memoria de una parte de la población negra, los cariocas de los suburbios, los internos de los hospitales psiquiátricos. Este conjunto de documentos es la expresión última del sentido de memoria social de Halbwachs (2006), pero sobre todo, el sentido último de una memoria subterránea (Pollak, 1989) que ha salido a la luz. La excepción a la regla de las instituciones y los lugares de la memoria, donde los pobres, los negros y los marginados pueden disfrutar de la inmortalidad que se les negó en vida.

Así, terminamos este artículo recordando la función social de los archivos, garantizada por la Ley 8.159, de 8 de enero de 1991: "Art. 12 Los archivos privados podrán ser identificados por el poder público como de interés público y social, siempre que sean considerados como un conjunto de fuentes relevantes para la historia nacional y el desarrollo científico". Aunque, en el caso de Lima Barreto, sea anacrónico citar este instrumento legal, es importante destacar lo atentos que debemos estar al alcance del carácter social de los archivos como fuente de información sobre el pasado, que elevan a muchas personas y hechos a la categoría de inmortales.

Por lo tanto, es urgente sacar de la clandestinidad las memorias de innumerables grupos que componen la sociedad, pero que no están presentes en las instituciones de la memoria.

REFERENCIAS

120 ANOS da escolha do dístico da ABL. **Boletim**, 2018. Disponível em: <https://www.academia.org.br/boletins/120-anos-da-escolha-do-distico-da-abl>. Acesso em: 4 ago. 2023.

BARRETO, L. **Lima Barreto**: cronista do Rio. Rio de Janeiro: Autêntica; Fundação Biblioteca Nacional, 2017a.

BARRETO, L. **Diário do hospício**: O cemitério dos vivos. São Paulo: Companhia das Letras, 2017b.

BRASIL. **Lei no 8.159, de 8 de janeiro de 1991**. Dispõe sobre a política nacional de arquivos públicos e privados e dá outras providências. 1991. Rio de Janeiro: Diário Oficial da União, 9 jan. 1991. Disponível em: <https://www2.camara.leg.br/legin/fed/lei/1991/lei-8159-8-janeiro-1991-322180-normaatualizada-pl.pdf>. Acesso em: 1 ago. 2023.

DEUS, D. B. Carta ao Comitê Nacional da Memória do Mundo no Brasil, **Programa Memória do Mundo da UNESCO**, São Paulo, 6 jul. 2017.

ECO, U. **A memória vegetal e outros escritos de bibliofilia**. 3. ed. Rio de Janeiro: Record, 2014.

FRAZÃO, D. Monteiro Lobato. **E-biografia**, 29 nov. 2022. Disponível em: https://www.ebiografia.com/monteiro_lobato/. Acesso em: 10 ago. 2023.

HALBWACHS, M. **A memória coletiva**. São Paulo: Centauro, 2006.

HOBBS, C. O caráter dos arquivos pessoais: reflexões sobre o valor dos documentos de indivíduo. *In*: HEYMANN, L.; NEDEL, L. (org.). **Pensar os arquivos**: uma antologia. Rio de Janeiro: FGV, 2018.

INSTITUTO HISTÓRICO E GEOGRÁFICO BRASILEIRO. **Perfil**: Afonso Celso de Assis Figueiredo, visconde de Ouro Preto. Rio de Janeiro: IHGB, 2023. Disponível em: <https://ihgb.org.br/perfil/userprofile/acdafigueiredo.html>. Acesso em: 8 ago. 2023.

NOGUEIRA, M. F. (org.). **Lima Barreto**: no curso da vida e das leituras: inventário analítico do arquivo pessoal do autor na Fundação Biblioteca Nacional. Rio de Janeiro: Fundação Biblioteca Nacional, 2023. (Coleção Rodolfo Garcia; v. 48). Disponível em: <https://www.gov.br/bn/pt-br/central-de-conteudos/producao/publicacoes/colecoes/colecao-rodolfo-garcia/catalogo-lima-barreto>. Acesso em: 4 ago. 2023.

OLIVEIRA, L. M. V.; MACÊDO, P. L. P.; SOBRAL, C. C. Arquivos pessoais e intimidade: da aquisição ao acesso. **Revista do Arquivo**, [s. l.], v. 2, n. 4, mar. 2017.

ORGANIZAÇÃO DAS NAÇÕES UNIDAS PARA EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E CULTURA. *Memory of the World*. [S. l.] : UNESCO, [2023]. Disponible en: <https://www.unesco.org/en/memory-world>. Acceso en: 3 ago. 2023.

PEREZ, E. (org.). **Guia de coleções da Divisão de Manuscritos da Biblioteca Nacional**. Rio de Janeiro: Fundação Biblioteca Nacional, 2018.

POLLAK, M. Memória, esquecimento, silencio. **Estudos Históricos**, Rio de Janeiro, v. 2, n. 3, p. 3-15, 1989.

RESENDE, B. [**Carta ao Comitê Nacional da Memória do Mundo no Brasil**]. Rio de Janeiro, 11 jul. 2017.

SACRAMENTO B. A. V. A. **Diccionario Bibliographico Brasileiro (v. 1-7)**. Rio de Janeiro: Typographia Nacional, 1893-1902. Disponible en: <https://www2.senado.leg.br/bdsf/item/id/221681>. Acceso en: 22 jul. 2023.

SCHWARCZ, L. M. **Lima Barreto: triste visionário**. São Paulo: Companhia das Letras, 2017.

SECCHIN, A. C. Por que a Academia Brasileira de Letras insiste em nomear não escritores como imortais? **Estado de S. Paulo**, 20 ago. 2016.